

DE

siren eun young jung
Deferral Theatre
28. Februar – 26. Juli 2020

Der Kunstverein für die Rheinlande und Westfalen, Düsseldorf freut sich, mit *Deferral Theatre* die erste umfassende Einzelausstellung von siren eun young jung in Europa zu präsentieren. In der Auseinandersetzung mit historischen Widerstands- und Emanzipationsprozessen greift die in Seoul lebende Künstlerin mit ihren recherchebasierten Arbeiten auf eine Vielzahl an Medien zurück, um repressive Konventionen entlang von Gender, Tradition und Geschichte zu destabilisieren.

Den Ausgangspunkt der Düsseldorfer Ausstellung bildet ihr langfristig angelegtes Forschungsprojekt über das sogenannte *Yeo-seong Gukgeuk*-Theater: eine im Korea der 1950er und 1960er Jahre sehr populäre Kunstform, die der traditionellen koreanischen Oper ähnelt und in der alle Rollen – ob weiblich oder männlich – von Schauspielerinnen gespielt werden. In den späten 1960er Jahren ist das Drama der weiblichen *Gukgeuk* nahezu in Vergessenheit geraten, nicht zuletzt aufgrund reaktionärer ‚Modernisierungsideologien‘ der Militärregierung von Park Chung-hee. Mit dieser Neuerfindung des traditionellen koreanischen Frauentheaters stellten die *Yeo-seong Gukgeuk*-Darstellerinnen, zumindest für einen Moment, Verschiebungen vorherrschender Geschlechtervorstellungen ins Rampenlicht und unterliefen so gesellschaftlich verbreitete Normen.

Seit 2008 setzt sich siren eun young jung in ihrer künstlerischen Arbeit mit dem *Yeo-seong Gukgeuk*-Theater auseinander: mit den Biografien seiner Schauspielerinnen, mit der damaligen gesellschaftlichen Funktion dieses Genres, den spezifischen Umständen seiner Entstehung und seinem Ausschluss aus der offiziellen Geschichtsschreibung. Unter Rückgriff auf Archivmaterialien, gesammelte Dokumente und zahlreiche Interviews eröffnet jung mit *Deferral Theatre* im Kunstverein Räume für subversive Subjektivitäten, für die Fluidität von Gender und die Performance von Differenz und schafft damit nicht zuletzt auch Räume für die Sichtbarkeit und Verhandlung von queeren Begehren, widerständigen Praktiken und affektbezogenen Fragestellungen. In einem flimmernden Setting aus Farbe, Vorhängen, Sound und Collagen, in dem erstmals eine ganze Bandbreite an Videoarbeiten gezeigt wird, die im

**Grabbeplatz 4
40213 Düsseldorf
T+49 (0) 211 21074 20
mail@kunstverein-
duesseldorf.de**

Rahmen dieses Projekts entstanden sind, treten Protagonistinnen des vergessenen Frauentheaters in engen Dialog mit queeren Performer*innen der Gegenwart.

Kuratorin: Eva Birkenstock (Direktion)
Kuratorische Assistenz: Gesa Hüwe
Finanzen / Administration: Hanna Welzel
Technische Leitung: Marius Comanns
Mitglieder: Sigrid Konopka
Praktikum: Monja Droßmann

Die Ausstellung wird gefördert durch die Landeshauptstadt Düsseldorf, Stadtwerke Düsseldorf, Kunststiftung NRW, Eidotech, Berlin, Sonnen Herzog, Düsseldorf, Sammlung Philara, Düsseldorf, Thonet, Frankenberg, Cronenberg, Düsseldorf, und Kremer Pigmente, Aichstetten.

EN

siren eun young jung
Deferral Theatre
February 28 – July 26, 2020

Kunstverein für die Rheinlande und Westfalen, Düsseldorf is pleased to present *Deferral Theatre*, the first comprehensive solo exhibition of siren eun young jung in Europe. Informed by historical acts of resistance, the research-driven practice of the Seoul-based artist engages across various media to critically deconstruct oppressive conventions around gender, tradition, and history.

The starting point of the Düsseldorf exhibition is the *Yeo-seong Gukgeuk Project*, her long-term research project on the so called *Yeo-seong Gukgeuk* theatre: an art form similar to the Korean traditional opera, in which all characters – male or female – are played solely by women. After it peaked during the 1950s and 1960s its popularity swiftly declined, not least because of deviant 'modernization ideologies' of the military government of president Park Chung-hee. With this reinvention of traditional Korean female theatre, the *Yeo-seong Gukgeuk* performer brought gender shifts into the limelight and undermined prevalent norms and binaries.

**Grabbeplatz 4
40213 Düsseldorf
T+49 (0) 211 21074 20
mail@kunstverein-
duesseldorf.de**

Since 2008, Siren Eun Young Jung has focused her artistic inquiry on the drama of *Yeo-seong Gukgeuk*: on the trajectories of its performers, on its former socio-political role, on the particular circumstances that lead to its emergence and its exclusion from official histories. Drawing on archival materials such as collected documents and numerous interviews conducted with key protagonists of the genre over the past twelve years, her exhibition *Deferral Theatre* at the Kunstverein opens up spaces for subversive subjectivities, gender fluidity, and the performance of difference as well as spaces for the visibility and agency of queer desires, patterns of resistance, and affective matters. In a vibrant setting of color, curtains, sound and collages – in which for the first time a wide range of video works created in the course of this project are jointly presented – protagonists of this forgotten women's theatre enter into close dialogue with contemporary queer performers.

Curator: Eva Birkenstock (Director)
Curatorial Assistance: Gesa Hüwe
Finance / Administration: Hanna Welzel
Technical Manager: Marius Comanns
Members Desk: Sigrid Konopka
Internship: Monja Droßmann

The exhibition is supported by the Landeshauptstadt Düsseldorf, Stadtwerke Düsseldorf, Kunststiftung NRW, Eidotech, Berlin, Sonnen Herzog, Düsseldorf, Sammlung Philara, Düsseldorf, Thonet, Frankenberg, Cronenberg, Düsseldorf, und Kremer Pigmente, Aichstetten.